

# La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

N.º atrasado 15 céntimos

N.º del día 10 céntimos

Año XI

No se devuelven los artículos y fotografías  
que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 9 de Abril de 1921.

Toda la correspondencia  
administrativa, diríjase al Administrador.

Núm. 527



## Sobre una información injuriosa para España de un periódico yankee.

El «New York American», un gran periódico—grande por el tamaño, se entiende, no por su mentalidad o espiritualidad, pues que se trata de un diario bellaco—ha engañado sus columnas con cierta información periodística fantástica acerca de España, que es una de las más grandes y viles infamias urdidas por enemigos de nuestra patria, y esta vez, concretamente, por el digno propietario del «New York American», William Randolph Hearts, digno, claro está, por su linaje de baja extracción social, del enorme libelo diario cuya propiedad posee.

En Nueva York, donde todo es gigantesco, donde todo tiene proporciones hiperbólicas, no podía contentarse un «quidam», que decimos por acá, un sujeto de la laya grotesca de William Randolph Hearts, con la invención de una leyenda de poca monta y de más o menos ingenio acerca de España. No. En Nueva York la calumnia, la ofensa a nuestra nación, la infamia tejida alrededor del más alto valor jerárquico, tenía que ser perfectamente yanqui, esto es,

tremenda, formidible. Y así ha sido. El tal William Randolph Hearts, antiguo y acreditado enemigo de España, ha inspirado, mandado escribir o amparado, que es lo mismo, la aludida información absurda y calumniosa. Si los millares de lectores del «New York American» han creído a pie juntillas la estúpida información de referencia (que parece engendro cinematográfico yanqui que fruto de una pluma periodística), ello demostrará antes que nada la incultura de esos millares o millones de lectores, porque ninguna persona culta, elementalmente enterada nada más de las cosas de España, habrá podido tragarse semejante fantasía americana. Sólo habrá podido hacer abrir la boca de asombro a los papanatas de la masa, a los que por su incuria mental y su simplicidad de espíritu se tragan los mayores absurdos, los más grandes camelos.

Pero ¿cómo no ha habido en todo Nueva York, donde los españoles abundan, uno sólo que cruzara la cara a ese bufón de barraca de William Ran-

dolph Hearts, o, al menos, protestara inmediatamente de tamaña injuria en las columnas del propio diario difamador? Ciertamente no es envidiable la libertad de prensa en Norte América. En España, no tendremos rascapalos, pero nuestros periódicos, por vender más ejemplares, por causar sensación, no publican artículos difamadores al estilo del «New York American». Aquí gastamos las casas más pequeñas, pero la dig-

nidad periodística a mayor altura que los rascapalos americanos.

Nos permitimos suponer que el señor ministro de Estado y nuestro embajador en Washington habrán entablado oportunamente la reclamación que exige el desmán del «New York American». En cuanto a su detonante y cómico propietario, igual fortuna que publicando su diario haría, con su sola presentación, en la pista de un circo.

## A propos d'une information injurieuse d'un journal yankee sur l'Espagne.

Un important journal, le «New York American», et nous disons important, pas à cause de sa mentalité ni son esprit, car il s'agit d'un journal stupide et sans honneur, mais par ses dimensions—à orné ses colonnes d'une certaine information très fantastique à propos de l'Espagne.

C'est une des plus déshonorantes infamies inventées par les ennemis de l'Espagne, (et cette fois-ci bien concrète)

et par William Randolph Hearts, le digne propriétaire du «New York American»; nous l'appellons «digne» car c'est bien vrai que cette information si difamante, est bien digne de sa basse extraction sociale.

A New York où tout y est gigantesque, où toutes les choses ont des dimensions exagérées, c'était impossible qu'un «quidam» comme nous appelons ici, en Espagne aux vause-rien, aux personnes

## EL SOBERANO EN EL MUSEO DE GUERRA



El Monarca examinando uno de los cañones contra los aeroplanos, empleados por los alemanes en la guerra y expuestos en el Museo de Material de Guerra, creado por el agregado militar de España en Alemania, Coronel D. Luis Ruiz de Valdivia.

## EL MONARCA EN EL CUARTEL DEL ROSARIO



de la Guerra, el Capitán general y el Coronel y oficialidad del Regimiento de León, durante la visita que hizo el sábado último, y en la que pronunció una brillante alocución.



ignorées, un sujet méprisable et grotesque, tel que William Randolph Hearst, pourrait se contenter avec une invention d'une légende plus ou moins ingénieuse sur l'Espagne. Non il fallait que la calomnie, l'offense fait à notre pays, que les difamantes informations sur la personne du plus élevé catégorie en soient tout à fait «Yankee» c'est à dire il devait être immense et formidable. Et ou a réussi. William Randolph Hearst l'ancien et bien connu ennemi de l'Espagne, a inspiré, ordonné ou appuyé, qui en est la même chose, l'absurde et difamant information journalistique.

Si les nombreux lecteurs du «New York American» ont cru sans discernement la stupide information dont nous parlons (et qui plus que la production d'un journaliste, semble être une extravagance du cinéma Yankee) cela nous démontre plus que toute autre chose l'ignorance des ces lecteurs, car nulle personne intelligente et moyennement informée des choses de l'Espagne, ne peut croire à ces fantaisies américaines. Cette information, aura parvenu, seulement, à faire ouvrir la bouche d'étonnement aux personnes faciles à tromper, à ceux qui a cause de leur négligence mental

et leur simplicité d'esprit, en croient les choses les plus absurdes, les plus grand camelots.

Mais, comment se fait qu'a New York où les espagnols sont si nombreux qu'il n'y a pas eu un seul qui n'a pas donné un soufflet à cet bouffon de cirque, nommé William Randolph Hearst, ou au moins qu'il aurait protesté, dans le même journal difamateur, demandant la réparation d'un si grande offense.

A l'Espagne nous n'avons pas «sky-scrapers», mais nos journaux, pour vendre un nombre plus grand de numeros, ou pour causer une grande sensation, n'ont pas besoin, comme le «New York American», de publier des articles difamants. Ici, en Espagne les maisons ne sont pas si grandes, mais notre dignité en est au dessus l'hauteur des sky-scrapers américaines. Nous croyons que le ministre d'affaires étrangers et notre ambassadeur a Washington, auront déjà fait la réclamation que les infamies du «New York Herald» demandent quant à son grotesque propriétaire. Il doit se présenter au cirque, car par la seule présentation de sa figure ridicule il en trouverait le même succès, la même fortune, que publiant son journal.

Assuredly, the liberty of the Press in North America is not a thing to be envied.

Here, in Spain we have no sky-scrapers but newspapers have no need to publish such a slanderous and infamous article as the one published in the «New York American», in order to obtain a larger sale, or create a great sensation.

Our houses are smaller but our journalistic dignity is far above highest of their sky-scrapers.

We suppose that the Secretary of State and our Ambassador in Washington have already made the opportune reclamation, which the offense made by the «New York American» demands.

And as to its ridiculous owner, we advise him to try his hand as a clown in a circus ring for by the sole presentation of his grotesque figure he would secure as great a fortune, as by publishing his newspaper.

### Slandereus information about Spain in a Yankee newspaper

The «New York American» an important newspaper, we say important, not on account of its intellectual labor or cleverness (for it is published by an ignorant knave) but of its size—has adorned its columns with a most fantastic information about Spain, which is one of the most vile and infamous reports written by the enemies of our nation, (and this time they concretize their statements) and also by William Randolph Hearst, the worthy owner of the «New York American», we call him «worthy» for due to his low social origin he is quite capable of writing the slanderous report published in his newspaper.

Un important journal le «New York American» qui est un vieux et bien connu ennemi de l'Espagne, a inspiré, ordonné ou appuyé, qui en est la même chose, l'absurde et difamant information.

Si les nombreux lecteurs du «New York American» ont cru sans discernement la stupide report (which, more than the product of a journalist's intellect, seems to be an extravagant production of the Yankee Cinema) it will only show, above all else, the ignorance of those readers, for no intelligent person moderately informed about things in Spain, can possibly believe such a fantastic and vile slander published in the American newspaper. The only thing it may have obtained is to astonish the simple minded, those who have neglected to cultivate their mind, and who, therefore, believe the most absurd things, the greatest and most impossible jokes.

In New York all things are huge, and in a country where everything is of exaggerated dimensions, a «quidam» as here in our country we call a person who is a «nobody» such as this ridiculous William Randolph Hearst is, he could not be satisfied with inventing a legend of small account, and more or less clever about Spain.

No, in New York, the slander the infamous offense done unto our nation and our King could only be «Yankee style» that is to say in a tremendous and exaggerated fashion. It has been quite a success. Such a person, as William Ran-

But can it be possible that in all New York were so many Spaniards live, that not one of them have dared to slap the face of William Randolph Hearst, the ridiculous clown of a circus barrack, or at least to have immediately protested, in the same difamatory newspaper, against the slanderous information, the grievous insult?

#### UN GRAN AVICULTOR



D. Francisco Jordá Silvestre, ilustre personalidad, maestro de avicultores en Alcoy, que ha sido condecorado con la cruz del Mérito agrícola, por sus grandes dotes y la publicación del compendio «Exito en la crianza del pollo», de tanta utilidad para el fomento en España de la riqueza avícola.

#### MAÑANA EN EL CLUB PARISIANA

IX CONCIERTO de la notable ORQUESTA GALINDO A LAS SEIS DE LA TARDE

##### PROGRAMA PRIMERA PARTE

Phedre, Massenet. — a) Mort d'Asse. b) Danse d'Anitra, Grieg. — Andante de la Quinta sinfonia. Beethoven. — Descanso.

##### SEGUNDA PARTE

Maestros cantores (preludio del acto tercero, Wagner. — Minuetto, Mozart. — Samson et Dalila, Saint Saens. Entre la primera y segunda parte, selectas VARIETES.

NOTA. Durante el descanso, se verificará el sorteo de tres preciosas miniaturas Studio. Por la noche, a las diez y media, sección de Varietés y Souper tango, con asistencia de bellísimas señoritas.

### COMPANIA ANONIMA BASCONI

DOMICILIO SOCIAL: BILBAO  
CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martin. — Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine. — Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales. — Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas. — Chapa aplomada y galvanizada. — Fabricación de hoja de lata. — Cubos y baños galvanizados, pales de acero, remaches, sulfato de hierro. — Grandes talleres de construcciones metálicas. — Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA  
Teléfono 98, Fábrica. — Teléfono 267, Bilbao  
Apartado núm. 30.

### La Unión y el Fenix Español.

COMPANIA DE SEGUROS CS. REUNIDO

Capital: 12.000.000 pesetas

COMPLETAMENTE DESBROSA

en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

60 AÑOS DE EXISTENCIA

INGENIEROS. SEGUROS DE VALORES

SEGUROS MARITIMOS (Cascos y mercancías)

ALICIA, MAJORIA

(BILBAO)

BARCELONA, JUAN BARCELONA, JUAN Y SESTAO

lingueta al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martin Siemens. — Aceros Bessemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones. — Carriles Vignola, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras aplicaciones. — Carriles Puzos o Broca, para tranvías eléctricos. — Viguerías para toda clase de construcciones. — Chapas gruesas y finas. — Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios. — Fabricación especial de hoja de lata. — Cubos y baños galvanizados. — Lateral para fabricas de conservas. — Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

### Altos Hornos de Vizcaya

BILBAO



## En el Hipódromo de San Sebastián

Con gran concurrencia se celebró el lunes en el hipódromo de Lasarte la segunda reunión de la temporada. Asistió el ministro del Trabajo, acompañado de los gobernadores civil y militar. Elegantes damas en sus ban la pelouse. Las tribunas aparecían atestadas de público.

El programa tuvo el siguiente desarrollo: Primera carrera. — Premio Aranjuez, 2.000 pesetas; 1.600 metros. Se inscribieron diez caballos y corrieron nueve.

Ganador, «Surohoix», de Miss Marto, montado por Archibald; cotizado, tres.

Segundo, «Ninot», de D. Pedro Milá, montado por Siades; cotizado, siete.

Tercero, «Rosa d'Or», de Lieux, montado por Díez; cotizado, siete.

Entraron después en la meta, por el siguiente orden: «Inconnu», «Mon Amour», «Reus», «Ladyship», «Libion» y «Quaker».

Apuestas: ganador, 72,50 pesetas. Colocados: 20,50, 50 y 26 pesetas.

El resultado de la segunda carrera fue el siguiente: «Premio Rentería», a reclamar, 2.000 pesetas; 1.800 metros.

Se inscribieron ocho caballos y corrieron siete.

Ganador, «Royal Day», de Villagodio, montado por Rodríguez; cotizado, medio segundo.

Segundo, «Batallador», de la misma cuadra, montado por García; cotizado, medio.

Llegaron después «Muy Bien», «Astico», «Bankers», «Hill», «Manistess» y «Kity».

El ganador, «Royal Day», salió a subasta por 3.000 pesetas, y fue reclamado por su dueña la marquesa viuda de Villagodio, por 5.000 pesetas.

Apuestas: ganador, 17,50 pesetas. Colocados: 10.

Tercera carrera. «Premio del Casino», 15.000 pesetas; 1.800 metros.

Ganador, «Román», del duque de Toledo; jinete, Lyne; cotizado a la par.

Segundo, «Tramps», de Amboage, montado por Lancaster; cotizado, tres (3.000 pesetas).

Tercero, «Beau de Lieux», montado por Díez; cotizado, cuatro (2.000 pesetas).

Llegan después «Vinnny», «Fleyings» y «Le Fisan».

Tiempo del ganador, 1' 57" 1/8.

Apuestas: Ganador, 8 pesetas. Colocados: 5,50, 8 y 8 pesetas.

Cuarta carrera. — «Premio Nouvel An» (handicap), 2.000 pesetas; 2.000 metros.

Se inscribieron seis caballos y corrieron cinco.

Ganador, «Sandover», de Villagodio, montado por Rodríguez; cotizado, 4/5.

Segundo, «Tapsia», de Lieux, montado por Alvaro Díez; cotizado, 1 y 1/4.

Tercero, «Sunds Star», de Labrouche, montado por Venchembres; cotizado, 4.

Apuestas: Ganador, 6 pesetas. Colocados: 9 y 6,50.

Quinta carrera. — «Premio Roy de la Land», 3.200 metros. Se inscriben nueve caballos y corren cinco.

Ganador, «Mitrophane», de Villamejor, montado por Gaudinet; cotizado, 3/5; gana 4.000 pesetas.

Segundo, «Ojo de Perdiz», de Villagodio, montado por Gibert.

Tercero, «Le Francois», de Labrouche, montado por Bronstad.

Apuestas: Ganador, 11,50 pesetas. Colocados: 5,50 y 6,60.

El Hipódromo estaba animadísimo, con gran número de aficionados madrileños, entre ellos el marqués de Aldama, con su hija la señorita María Ussa; marquesas de Villamejor, de Amboage y del Norte, y muchas damas de la aristocracia de la corte.

Figuraban también entre los concurrentes M. H. Copper y L. Mignet, de Bruselas.

«Le Friand» quedó en el poste, como en la anterior, ocupando el primer lugar de las órdenes dadas por los comisarios en la anterior temporada, de dar la salida a la mayor brevedad, y con el detalle de que dicho funcionario lo da sin ningún aparato, más que con la bandera en la mano, no nos explicamos cómo el incidente no se repite más a menudo. Generalmente se culpa al «starter», cuando el factor principal es la impaciencia de los «owners», su falta de disciplina, su deseo de tomar ventajas, la nerviosidad de los caballos, etc.

Para evitar todo esto, se impone la máquina o «starting gate». La salida con la bandera es muy antigua, pasada de moda en los demás hipódromos del extranjero. Y es que con ese simple dispositivo, alejado un poco el juez, no impone todo lo debido; hace falta, además, alguna cinta que los alinee o, por lo menos, que sirviera como medio de disciplina, desde el momento en que se castiga a todo el que la cortase.

La salida con la «cinta elástica» (adoptada en Madrid, a pesar de poseer máquina), no es del todo conveniente, porque suele enredarse en las patas de los caballos, con la «lining ribbon», una cinta encarnada, que se extiende a 50 metros antes del juez de salida, necesita, como quien dice, un juez y dos auxiliares, y en último término se reduce a la bandera sola.

La «starting gate», aparato con el que se intercepta la pista con dos cintas, detrás de las cuales se alinean los concurrentes, tiene sus inconvenientes; pero entre todos los modos de dar la salida es el más aceptable. De su instalación deben preocuparse los comisarios, pues estamos persuadidos de que el «Jockey Club» de San Sebastián no presentará el menor inconveniente, puesto que se trata de una innovación necesaria.

## Banco de España

Por acuerdo del Consejo de gobierno de este Establecimiento, de crédito se sacan a concurso las obras para la construcción del edificio-Sucursal del Banco de España en Coruña.

Los documentos que constituyen el proyecto de este edificio están, para su estudio, a disposición de cuantos deseen tomar parte en este concurso: en la Dirección general de Sucesales, en esta Casa central de Madrid, y en las Oficinas de la Sucursal en La Coruña, todos los días laborables, desde las 10 hasta las 14 horas, desde la fecha de este anuncio hasta el día 7 de mayo próximo.

Las proposiciones para tomar parte en este concurso se presentarán en pliego cerrado, en una de las dependencias del Banco de España antes citadas, y se redactarán con sujeción al modelo que estará también a disposición de los concursantes.

El plazo para la admisión de proposiciones terminará el citado día 7 de mayo a las 14 horas.

La apertura de pliegos y lectura de proposiciones presentadas tendrá lugar, en las dos referidas oficinas, el día 9 de mayo, a las 12 de la mañana y será acto público, del que se levantará acta notarial.

El Banco de España se reserva el derecho de elección, entre las proposiciones que se presenten, la que crea más conveniente o el de rechazarlas todas sin ulterior reclamación.

Madrid, 8 de abril de 1921.—El Director Jefe de Sucesales, J. M. Jiménez.

## DOM EDUARDO BATO

El Reconstituyente Nacional. No hay ninguno que le iguale. No hay otro que lo supere por su demostrada eficacia y por la rapidez de sus efectos. Neurastenia, anemia, debilidad, decaimiento físico y mental, etc., etc.

## EL RECONSTITUYENTE NACIONAL

No hay ninguno que le iguale. No hay otro que lo supere por su demostrada eficacia y por la rapidez de sus efectos. Neurastenia, anemia, debilidad, decaimiento físico y mental, etc., etc.

## Servicio de la Compañía Transatlántica

Línea de Cuba México. Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires. Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

Línea de New-York, Cuba, México. Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

Línea de Venezuela-Colombia. Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo. Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz para la Pal. mas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.

## LOS COMERCIANTES E INDUSTRIALES

que visiten la 5.ª Feria Suiza de muestras

que se celebrará en Basilea (Suiza), del 16 al 26 de abril de 1921, encontrarán gran surtido de artículos y productos de sumo interés para el mercado español.

La LEGACION DE SUIZA en Madrid, calle de Sagasta, 25,

facilitará prospectos y detalles a quien los solicite.



## DON EDUARDO DATO

Cumplióse ayer un mes del asesinato del gran patriota, del atentado vil que costó la vida a una de las figuras más valiosas de la política española en sus últimas décadas; a uno de los gobernantes más ecuanímenes y afortunados en el desempeño de su misión, precisamente en años y circunstancias de excepcional dificultad, por el cúmulo de problemas sociales y económicos que trajo al mundo la guerra europea.

En tanto, alguna parte de la Prensa dedicase a comentar y novelar hasta los más sencillos gestos de uno de los asesinos del Sr. Dato—contribuyendo a ese aura popular que buscan los héroes del crimen—, la opinión no ha podido curarse todavía de la indignación que le produjera el bárbaro atentado y la tristeza de haber perdido a un servidor tan leal y benemérito de la Patria y el Régimen.

Hace un mes la «star» de unos desalmados, que huyen después de asesinar y pretenden erigirse en apóstoles y mártires de la redención social, privó a España del hombre que más notoriamente ha influido en las reivindicaciones obreras desde la Presidencia del Consejo de

Ministros; del gobernante que en 1914, con un gran sentido de la realidad y una visión exacta del futuro, supo mantener la neutralidad de España en la conflagración europea, prestando de este modo a su Patria tan señalado servicio, que por sí solo bastaría—si otros muchos no figuraran en su haber brillante—para merecer la gratitud y el homenaje de sus conciudadanos.

LA MONARQUÍA, que en tan alta estima tuvo al político insigne, y en cariño tan hondo al amigo, traza con pena estas líneas al cumplirse el primer mes de la muerte del Sr. Dato.

El vacío que su persona deja en la nación no se llenará fácilmente. El malogrado estadista, como jefe del partido liberal-conservador, y por su personal relieve, era uno de los valores morales más positivos, indispensables para la gran obra reestructuradora del país.

Su muerte gloriosa, en el cumplimiento del deber, en nombre de la paz social, por la que tanto hubo de trabajar legislando, será siempre, como lo es hoy, un motivo de pena para nosotros, que no podrá borrar el tiempo.

## LOS SOCIALISTAS ESPAÑOLES Y LAS INTERNACIONALES DE MOSCÚ Y VIENA

Hoy 9 van a comenzar en Madrid las tareas del Congreso Nacional Socialista.

¿Se pronunciará éste en el sentido moderado que lo han hecho la Agrupación madrileña y la zaragozana?

¿Optará por su adhesión a la Tercera Internacional dando de lado a los llamados reestructuradores?

Preguntas son estas de muy difícil contestación, ya que las figuras más salientes del partido socialista están en completo desacuerdo. La resolución, sea la que fuere, sin que intentemos prejuzgarla, tiene una gran importancia, no sólo para el partido en sí, sino para la política española, a la que afectan en su futura marcha estas orientaciones.

El asunto apasiona los ánimos entre los afiliados al socialismo, como no puede menos de suceder, y desde luego dibuja tendencias muy opuestas y aun irreconciliables. Parte de la juventud socialista, menos pensadora o más irreflexiva, tiene marcada preferencia por las veintuna condiciones señaladas en la Internacional de Moscú.

Es muy probable que no las conozcan al detalle y que la mayoría de los que así opinan se vieran apurados para explicarlas y de su realidad y conveniencia en nuestro país, pero entre los socialistas—como ocurre con otras agrupaciones políticas—también existen modas y «hora se está mucho el presumir de bolchevique», aunque a ciencia cierta se ignoren los inconvenientes o ventajas que reporta al obrero esa forma social.

Hoy es que el sábado anterior el apasionado y caluroso debate de la Casa del Pueblo, donde celebraba nueva sesión la Agrupación Socialista para continuar discutiendo el mandato que con relación a la Internacional había de dar la Sección de Madrid a sus delegados en el Congreso Nacional del partido que hoy se reúne.

Creando sabor al asunto suficientemente discutido, presentó una proposición en este sentido, produciéndose un verdadero tumulto, en el que vanamente se intentó hacer oír Largo Caballero.

A duras penas, y después de largo rato, se logró restablecer el orden para que continuase la discusión en forma más normal, acordándose que el domingo, a las doce de la noche, cualquiera que fuese el estado del debate, diese comienzo la votación.

Pronunció luego Besteiro un razonado discurso en contra del ingreso del partido socialista español en la Tercera Internacional, declarando que si la violencia de la lucha interna del partido continúa, renunciará a su intervención directa, limitándose a trabajar en la soledad de su despacho, estudiando y escribiendo. Predijo que la confusión continúa, el partido socialista español se hundirá.

Las prudentes frases de éste y de algún otro orador no dejaron de causar efecto en el auditorio, pero aun así se advertía excesiva viveza en muchos de los reunidos, que ya fuese menor al renudar la sesión el domingo y proceder, a la hora acordada, a la votación, que dió por resultado 243 votos a favor de la Internacional Reestructuradora de Viena, y 147 de la de Moscú, o sea de la llamada Tercera Internacional.

Por cierto que igual criterio ha imperado también en Zaragoza.

Por lo que tiene de equilibrado y prudente, habremos de felicitarnos de ello y abrigamos la esperanza de que sea el que triunfe en el Congreso que hoy empieza a deliberar.

Cuando el mundo en general, Europa en particular, tanto necesitan hacer para remediar los males causados por la guerra; cuando la paz debe reinar sobre los espíritus para llegar a una completa armonía entre todos los hombres, nadie debe predicar exclusivismos ni odios, ni preconizar esas estériles y perjudiciales luchas de clases.

Al fin las máximas de Cristo se han de imponer a todos, y no ha de ser vano deseo el que expresa la que nos dice: «Amad los unos a los otros».

Los hombres de buena voluntad deben unirse para reconstruir, no para continuar la tarea de destrucción.

A parte de todo esto la adhesión a la Tercera Internacional representa la abdicación de toda libertad de acción y pensamiento, y la escisión del socialismo español, ya que expresamente quedan fuera del partido, según determina una de las 21 condiciones, aquellos que las rechacen...

Por bien de España en general y de los obreros en particular, nosotros creemos que se impondrá el buen sentido y se desechará en ese Congreso Nacional socialista todo intento de adhesión a la Tercera Internacional.

Bastará para ello que piensen cuanto se puede perder, sin ganar nada, en este país.

## SOBRE UNAS DECLARACIONES DE BUGALLA

### LA REPRESION DEL TERRORISMO

De gran actualidad han sido esta semana las declaraciones formuladas por el actual gobernador de Valencia, Sr. Ripoll. Aprovechando su estancia en Madrid fué interrogado por los periodistas, y a ellos descubrió la finalidad de su viaje, que constituye una orientación en las críticas circunstancias que atravesamos. El Sr. Ripoll anticipó que se va hacia una política de paz, y ello provocó general satisfacción.

Hasta ahora nadie ha dudado que el Gobierno fué siempre el primer interesado en llegar a un régimen de concordia. No otra cosa es gobernar, y, por lo mismo, tiende con vehemencias a que los ánimos queden serenados y se restaure el derecho en toda su amplitud. Los clamores de la opinión responden de igual manera, y el Gobierno ofrece esa paz sin regateos ni reservas.

Para ello se empezará, como dijo días atrás el gobernador de Barcelona, señor Martínez Anido, por la reapertura de los Sindicatos, para establecerlos dentro de la legalidad. El Gobierno no presentará obstáculo ni oposición a sus fines eminentemente societarios, siempre que se muevan y actúen dentro de la ley. Claro es que el terrorismo sindicalista nada tiene que ver con el obrerismo, y por ello se le perseguirá implacablemente, con máxima dureza, hasta extirpar de raíz ese morbo social.

El Sr. Ripoll señaló en sus declaraciones, a este propósito, un hecho muy singular. Y es el que brinda las ventajas materiales que el obrero alcanza con tal política. La absurda tiranía que sobre él pesa, obligándole a cotizar bajo amenaza de muerte, ha desaparecido, y es anhelo general que no retroñe. El Gobierno irá contra ello, respaldado con las propias y voluntarias peticiones del mundo obrero, que quiere verse desembarazado de tan injusta como antipática e ilegal exacción. Hay que libertar a una infinidad de obreros que están afiliados a las organizaciones terroristas por coacciones y por creer que el pago de las cuotas es un «seguro de vida», y a eso va el Gobierno con tan noble empeño.

Y hará bien. Ya es hora de que se acaben esas vergüenzas que la coacción provoca, y que la obra de los recaudadores y delegados del Sindicato, motejados por Lerroux con dureza de concepto y de palabra, termine para siempre. Para ello no hay otro cauce que el legal. Es decir, brindar al obrerismo sensato el amparo de la ley para sus fines, desgloriándolo del ambiente que fabrican los perturbadores y anarquizantes, apartándolo y defendiéndolo de tales elementos, y proporcionándole cuanto es justo en el terreno del Derecho.

Esta es una alta labor de higiene social que conviene, que urge realizar con moderación y serenidad. El ministro de la Gobernación es, en este caso, la mayor garantía que puede ofrecerse sobre la viabilidad y el éxito del procedimiento. Su intervención en el debate parlamentario último ha evidenciado que conoce el problema a fondo y que sabe desglosar con fortuna lo que es rebeldía de aquello otro que significa un ejercicio del derecho en pro de sus propias reivindicaciones y de su mejoramiento. Frente aquella toda energía es poca. Para el otro, el máximo respeto y el amparo obligado a toda manifestación de ciudadanía.

El Sr. Bugalla, feliz de palabra y valiente de intención, definió perfectamente las diferenciales y reprochó a los vergonzosos anarquizantes su conducta, plética de indignaciones cuando se suspende el Jurado, por ejemplo, y mancha y callada cuando la falange de asesinos sindicalistas siega la vida de patronos, de obreros libres y de encargados de fábricas. La formidable dialéctica del ministro de la Gobernación puso al descubierto este juego de los extremistas parlamentarios, condenándolo con los más viriles acentos.

«Como resultado de esto—decía el señor conde de Bugalla en su feliz intervención—se encontraba la sociedad con el espectáculo indigno, quizá no menos indigno que el crimen mismo, de que ante una que se llama, por irrisión, Sala de Justicia, los testigos mentían, diciendo que no habían visto nada; la pobre víctima se veía forzada a un segundo martirio, diciendo que nadie había atentado contra él, que a nadie conocía, y los pobres jurados, irrisión de la Justicia, decían: Aquí no hay ningún culpable».

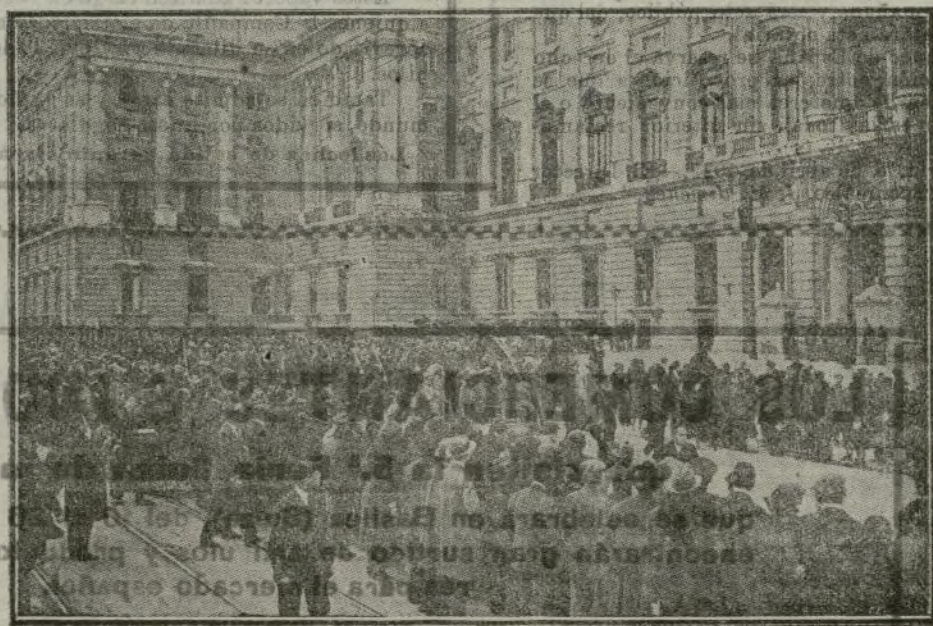
Y cuando un país está en esa situación y luego viene un Gobierno y propone cosa tan modesta como que la ley del Jurado se cumpla en aquella parte que dice que, cuando las circunstancias sociales especiales lo exijan, se suspenda su aplicación y sean los Tribunales de Derecho los que apliquen la justicia, entonces se subleva la dignidad de la ley ante los oradores, ante la democracia, ante los liberales, y nos dicen: «Ponéis un velo a la estatua de la Libertad; la ley no se cumple; la justicia no existe; se nos lleva a la barbarie; vamos camino de África, nosotros vamos a ser los africanos».

La inmensa mayoría de la Cámara acogió con aplausos clamorosos esta inactiva contra los paladines del Jurado. El conde de Bugalla siguió su oración en defensa de la política del Gobierno y de la represión de los atentados y de los crímenes sindicalistas con gran fortuna y notorio éxito. Exhibió el ejemplo de Italia, donde surgieron los nacionalistas frente a los comunistas, oponiendo su terrorismo sin límites al de estos últimos, y dedujo la consecuencia de que la sociedad busca sus defensas, como la naturaleza, en todos los campos y ocasiones. Y, por último, arrojó al rostro de sus contradictores la tremenda acusación de que no había salido de sus labios la menor condenación ni excitación al Poder público cuando era una sola banda la que cometía los atentados, cuando caían a centenares en las calles de Barcelona los de un solo lado.

Tenía razón el Sr. Bugalla para expresarse así. La parcialidad y el sectarismo eliminó en ellos el sentido de la justicia, y por ello, cuando sólo actuaban los asesinos del Unico, sus labios enmudecían, y allá, en el fondo de sus almas, acaso sentían impúdicas y secretas alegrías. Ahora, al surgir, los contraasesinos del Libre gritan y vociferan, pidiendo castigos, penalidades y sanciones para ese terrorismo que les ataja en sus propósitos criminales.

La contradicción es palmaria y quedó evidenciada por la alta elocuencia y firme gallardía del conde de Bugalla. Hoy nos hallamos frente a una era que se inicia de paz y de concordia, y toda España dirige su vista hacia el ministro de la Gobernación, inspirador de grandes confianzas. De veras marchamos hacia el fin de estas angustias, lesivas para la Patria. Nosotros queremos creerlo y expresamos nuestra fe absoluta en el conde de Bugalla.

## LA MISIÓN ITALIANA EN MADRID



El sábado llegó a Madrid la Misión de oficiales y soldados italianos que asistirá en Lisboa al homenaje del «soldado desconocido». El presente grabado ofrece un momento interesante del desfile ante S. M. el Rey de las tropas que componen dicha Misión, llevando las banderas de su patria y la del regimiento de Saboya, del que el Rey Víctor Manuel es coronel honorario.



Para los que proclaman «la hora de las Izquierdas»

## EL MOVIMIENTO MONARQUICO DE HUNGRIA

Para cuantos siguen con atención los sucesos y la marcha política en los antiguos Imperios centrales de Europa, era fácil predecir que en ellos no había de transcurrir mucho tiempo sin que se demostrase que la idea monárquica conserva hondas raíces en esos países.

Ciertos episodios, que están en la memoria de todos por su relativa proximidad, ya lo manifestaron en Alemania, no obstante la presión a que se encuentra sometida por los aliados.

En Austria, su afán de unión con los alemanes es una aspiración de engrandecimiento de la raza germana, en la que se transparenta en cierto modo el ideal que personifica el Kaiser.

Ahora es Hungría la que sorprende a Europa con su súbita explosión de monarquismo, intentando poner al frente de los magiares al exemperador Carlos, persona cuya nobleza de sentimientos, abnegación y desinterés, son universalmente reconocidos y se manifestaron en toda su magnitud en los días amargos que su Patria atravesaba al heredar él la doble corona de Austria-Hungría.

Su comportamiento en este período parecía haber conseguido la consideración y respeto de los aliados; hasta en cierto modo muchos creían que hacia el joven exemperador no existía rencor alguno por parte de los antiguos adversarios, ya que para nada se mezcló en el origen ni principio de la guerra iniciada en el verano de 1914 y procuró, cuando fue Emperador, buscar el modo de ponerla fin.

Pero... es un Habsburgo y eso por sí solo constituye un obstáculo infranqueable en la actual situación de Europa para ser repuesto en el trono.

No parece con esto muy respetado el cacareado principio—tantas veces invocado—de la libertad de los pueblos para regirse por sí mismos, pero ello es así en previsión—según se dice—de que pueda volverse a reproducir una situación en Europa parecida a la que existía al estallar la guerra hace siete años.

Observando con sereno juicio la forma en que se han desarrollado los acontecimientos y la rapidez con que se han realizado, es fácil llegar a conclusiones muy distintas de las que se han deducido en este caso.

Basta advertir las dificultades y peligros que para todos los pueblos se derivan de la revolución rusa y de las complicadas maquinaciones que en tantos países realizan los

agentes de los soviets, que encuentran terreno abonado por la desorganización y la devastación, producto de la guerra pasada, la desesperación y el hambre que con ellas forman cortejo.

Más que a su remedio se ha atendido a sacar provecho para sus fines por los elementos extremos de diversos países, y así hemos visto días negros y terribles en Budapest, en Viena, en Berlín y en tantas otras ciudades importantes donde la sociedad ha sufrido violentas sacudidas y tremendos embates sin respeto para nada ni para nadie.

Es más, sin unidad de ideas ni de procedimientos entre los obreros de las ciudades y los campesinos, pronto surgió la desavenencia, y por unos y otros acabó, no habiendo cosa alguna respetada ni respetable.

Mas en estas condiciones la situación se ha hecho insostenible y por ello se explica el efímero triunfo, pero triunfo al fin, del movimiento de restauración del trono de Hungría a favor del exemperador Carlos.

El hecho en realidad a nadie debe sorprender, aunque sobre él hayan de meditar muchos; es una lección más de cómo los pueblos están accionando justamente en defensa tenaz y vigorosa del orden social.

La vida se hace imposible en la forma pretendida por esos elementos que a sí mismos se llaman avanzados, aunque sus procedimientos sean contrarios a los que exige una verdadera democracia, el respeto que se debe a todas las ideas y el inalienable derecho a la libertad individual y de pensamiento, los más nobles atributos de la dignidad humana, negados y escarnecidos por el llamado Gobierno de soviets rusos, cuya tiranía no tiene ejemplo en la Historia de la Humanidad.

Hungría, como todos sabemos, fue uno de los centos elegidos por el bolchevismo para experimentación, y no cabe olvidar que durante algún tiempo los soviets, con el famoso Bela-Kun a la cabeza, personaje de extraña historia, tuvieron en las fértiles tierras húngaras una sucursal aprovechada, un verdadero remedo de Moscú.

Contra eso se produjo, como no podía menos de suceder, la natural reacción, muy distinta, por cierto, de lo que ha dicho respecto de ella el sindicalismo internacional, empeñado en hablarnos de un «terror blanco» cuando bien claro se advierte ahora que lo que allí hubo indudablemente fue un sentimiento de defensa, de orden que, como obligada consecuencia, es el que provoca ahora este noble intento de restauración.



### SENADO

Nota digna de remarcar en la sesión del martes fue la que proporcionó el Sr. Sedó al abogar por la modificación arancelaria.

Con la competencia y maestría propias en él, el Sr. Sedó expuso que las industrias lanera y sedera de Cataluña atraviesan muy grave crisis, agudizada por la abstención del consumo y por la inseguridad del decreto de 26 de diciembre último, relativo a modificaciones arancelarias.

Esto obliga a pensar seriamente en el porvenir, ya que las industrias todas están entrelazadas y la ruina de unas supone hondos repercusiones en otros ramos de la actividad nacional. Por eso preguntó al ministro de Hacienda si el aludido decreto iba a continuar en todo su vigor o iba a sufrir algunas variaciones.

Contestóle el ministro de Hacienda, quien lamentó no poder ser muy explícito, porque el asunto estaba todavía a estudio del Gobierno. Ahora bien, el Sr. Argüelles garantizó al orador que sus peticiones se tendrían en cuenta y las industrias perjudicadas tendrían, a su vez, la compensación debida; pero había de comprenderse que el deber primordialísimo de todos los Gobiernos era velar por el interés nacional y defenderlo de todo menoscabo o ataque extranjero.

La Cámara siguió con atención este brevísimo debate, de importancia capital para la vida de España.

En la sesión del miércoles el ministro de Fomento pronunció un brillante discurso sobre asuntos arancelarios.

Contestaba el Sr. La Cierva al Sr. Valero Hervás, y luego de aludir a su historia de trabajo y de defender la agricultura, como fuente primordial de vida, declaró partidario de las pequeñas instituciones morales y elogió la labor de los sindicatos agrarios. Estos demuestran que el resurgimiento de la agricultura es una realidad.

Habló después de que no se alude más que a la Cataluña industrial, y no se recuerda que, merced a grandes cuidados de instituciones locales, también se ha creado allí una gran riqueza vinícola.

Aludiendo al Arancel aseguró que sería una obra de sensatez y de equilibrio, y agregó que era partidario de proteger a las industrias arraigadas. Es sensible, pero apenas conocer que durante setenta años se ha provisto España de material ferroviario en el extranjero por no haberlo podido construir en territorio nacional. Por ello, no se puede practicar ahora ni nacionalismo ni proteccionismo, sino optar por el oportunismo como medio flexible para lograr el ambicionado equilibrio y la deseada normalidad.

El Sr. La Cierva resumió la política del Gobierno en estas materias diciendo que era partidario de la intensificación del cultivo, de la división de la propiedad en aquellas zonas donde el clima sea un elemento favorable, y, donde no, que por medio de obras hidráulicas y de los progresos materiales, se obtenga el máximo de producción y, por consecuencia, el esplendor y la prosperidad de la industria.

Las palabras del ministro de Fomento fueron gratamente acogidas por toda la Cámara.

Seguía el Senado en la sesión del jueves ocupando a de estas cuestiones vitalísimas para la vida nacional. Habló del problema que a la vinicultura crean las disposiciones y actitudes de Francia y de Noruega, y se pidió al Gobierno que afrontase la cuestión, bien para que se repare el daño aduanero o bien para que se procure aliviar de impuestos a este ramo importantísimo de la producción española.

El Gobierno, por boca del marqués de Lema, apuntó las causas que motivaron el cierre aduanero en Francia, opinando que no hay tales medidas arancelarias, sino restricciones de consumo; impuestas por leyes de templanza, que han motivado el cese de la importación. E to, no obstante, el Gobierno viene avisado de todo peligro con el ánimo mejor dispuesto para la defensa de los intereses nacionales.

La breve sesión de este día fue una nota de oportunidad en favor de la vinicultura española, que acogió gratamente el Gobierno desde el banco azul.

### CONGRESO

En la Alta Cámara continuó ayer discutiéndose la reorganización del Secretariado municipal.

Sin discusión se aprobó el dictamen de la Comisión de Presupuestos declarando libre de todo gasto la merced del título del Reino que con la denominación de duque de Dato, con grandeza de España, se concedió a doña Carmen Barrenechea de Montegui, viuda de Dato, por Real decreto de 25 de marzo último, e igualmente la pensión de 30.000 pesetas a dicha señora e hijas.

Dejando a un lado la hojarasca política que removieron los diputados socialistas, puede decirse que la nota esencial de la sesión del martes la dió el ilustre ex ministro y periodista Sr. Francos Rodríguez, explayando su interpelación sobre la política de España en América y la conveniencia de que S. M. el Rey realice cuanto antes el anunciado viaje a las Repúblicas sudamericanas.

El tema es realmente interesante. Ningún otro puede ser tan capital a la hora presente como este de afianzar el ligamento espiritual de España con los pueblos americanos de su raza. En realidad, hay muchas razones de orden económico que recomiendan la necesidad de estudiar nuestras relaciones con América, sobre todo con la que habla nuestro idioma; pero por encima de estas hay otra poderosísima, y es el gran número de compatriotas nuestros que viven allí.

En Panamá hay españoles bien acomodados que mantienen el rango de España. En Chile, el Banco Español es la segunda entidad bancaria de aquel país. En Méjico, el comercio está en su mayoría en manos de españoles. Y en la Argentina es la más poderosa y fuerte de todas las colonias la colonia española. Todos desean estrechar las relaciones con España y en todas partes oyó el Sr. Francos Rodríguez unánimes y fogosos elogios del Rey de España.

Esto le hace presagiar el triunfo más lisonjero y clamoroso para el día que S. M. el Rey desembarque en la América hispana. Y concretando un anhelo allí escuchado, añadió:

—Si yo fuese Gobierno llevaría al Rey y lo llevaría en seguida, por creer que de este modo realizaba una obra patriótica.

El Sr. Francos Rodríguez fué interpretado en el Congreso de las vibraciones que allí percibió de amor a España y al Monarca. Las tradujo fielmente, con la maestría de su gran talento, y el Congreso le oyó y aplaudió con singular complacencia.

El diputado socialista Saborit pasó el grito en el cielo la tarde del miércoles porque el juez que instruye el sumario por el vil asesinato del insigne español D. Eduardo Dato ha ordenado la detención de la madre de uno de los asesinos. Buscando siempre la nota populachera quiso sentimentalizar la cuestión y trazar una aureola de martirio alrededor de esta mujer.

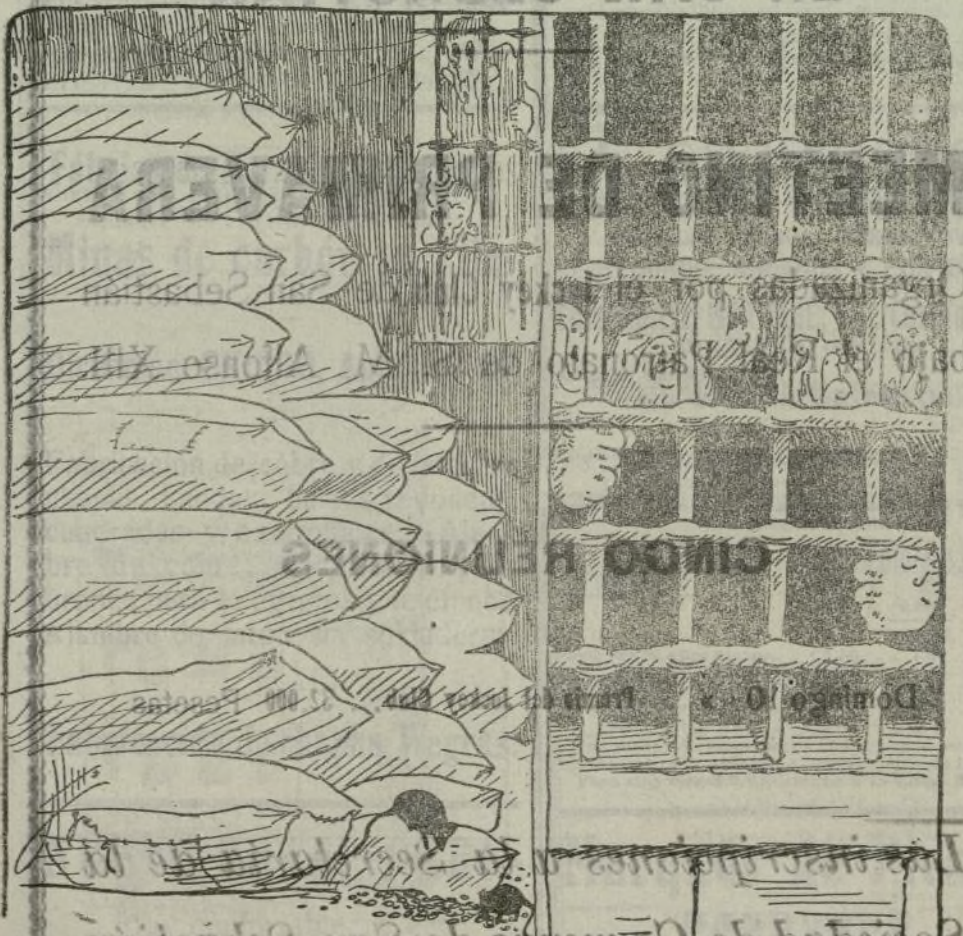
Pero el ministro de Gracia y Justicia, señor Piniés, atajó sus audacias restableciendo los hechos. La detención de la madre de uno de esos criminales sindicalistas no ha podido efectuarse por el mero hecho de ser madre de uno de ellos. Eso es un absurdo y no cabe pensarlo. El Sr. Piniés afirmó también que no era posible intervenir ahora cerca del juez porque significaría una intromisión a por lo mismo no convenía formar juicios «a priori».

En la sesión del jueves fué preguntado al ministro de Fomento, Sr. Cierva, sobre la fórmula dada acerca del régimen a seguir con el trigo, y las harinas. Esto dió motivo para que el ilustre político iniciase un gran discurso sobre los propósitos y el criterio del Gobierno en esta cuestión.

El problema es amplio y el Sr. Cierva no pudo sino esbozarlo en esta sesión. Apenas si había trazado las líneas preliminares cuando el presidente de la Cámara advirtió que el reglamento marcaba ya la hora para pasar a otras tareas. En su consecuencia, el ministro de Fomento aplazó su discurso para la sesión siguiente.

La tarde de ayer en el Congreso dedicóse principalmente a la discusión de la Real orden sobre trigo. El señor conde de Romanones intentó que se prorrogase la sesión para terminar el debate político, a lo que se opusieron el presidente de la Cámara y el jefe del Gobierno.

## - ACAPARADORES ACAPARADOS -



El trigo encerrado por la ambición, y la ambición encerrada por el trigo.







# GUIA PARA LA INDUSTRIA

**Güell y Compañía**  
S. en C.

Fábrica de paños,  
rodas y veludillos

La primera establecida  
en España

Fábrica en la Colonia Güell

Administración: Colón, 16

**BARCELONA**

Recomendamos a nuestras  
lectoras y lectores que visiten  
la Joyería de

**D. Ramón Pérez Molina**

CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 29

En sus escaparates y en su  
establecimiento se ven verdaderas  
preciosidades.

Fábrica de Metales en Lugones  
Minas de carbón en Aller

Dirección: OVIEDO, Apartado 27

Fabricación de cobre y de latón en  
chapas, bandas, barras redondas,  
cuadradas y exagonales.—Alambre  
de cobre, electrolítico y de  
bronce para telégrafos y teléfonos.  
Alambre de latón sin soldaduras.

Fabricación de chapas Wegras.

**NUEVO HOTEL PARIS**

Muy confortable, y con  
todas las más completas  
instalaciones modernas.  
ESPLENDIDA SITUACION  
OVIEDO

**PEDRO DOMEQ**

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pa-  
go de Macharnado, mlinedo el más  
renombrado de la región

DIRECCION:

**PEDRO DOMEQ Y COMPAÑIA**

TEREZ DE LA FRONTERA

"EXPORTACION"

**Bodegas**

**PEDRO G. MARISTANY**

CONDE DE LAVERN

MA LIDONIA, 488

**LA PROVIDENCIA**

DE SEGUROS, AHORROS Y EDIFICACION

Casa Matriz: MORANDE, 741. Casilla 1.472

SANTIAGO (CHILE)

Capital autorizado:

UN MILLON DE PESOS

POLIZAS DE AHORROS

participación en las utilidades de la Sociedad

Importe de las cuotas mensuales en pólizas  
sin amortización.

	Pesos	Pesos	Pesos
DE VALOR DE	1000	5000	10000
Serie A. 25 años plazo	1.50	7.50	15.00
B. 15 "	2.25	11.25	22.50
C. 10 "	3.00	15.00	30.00
D. 5 "	3.75	18.75	37.50
E. 3 "	4.50	22.50	45.00

Por medio de estos pagos mensuales se constituye  
un capital para recibirlo al vencimiento de la póliza.

Para mayores datos, dirigirse a la Casa Matriz.

**Marqués de Niestra**

BANQUERO

FABRICAS DE CONSERVAS

PONTEVEDRA

**WASHINGTON IRVING**

ALHAMBRA GRANADA

ESPAÑA

Belicosa situación en el hermoso

Parque de la Alhambra.

Recientemente reformado y dotado

de todos los adelantos del más ex-

quisito confort.

Lavabos en las habitaciones con

agua corriente fría y caliente.

Numerosos departamentos con

lón, baño y W. C. privado.

Ascensor eléctrico. Calefacción central.

Esta Hotel está abierto todo el año.

**OSCAR C. TUYA**

Calle CUBA, 66 - Apartado 1.747

HABANA (Cuba)

Representante de:

THE FLEXIBLE STEEL LACING COM-

PANY: Grampas para correas marca

"Alligator" y protectores para bombi-

llos eléctricos marca "Flexco".—THE

GLIDDEN COMPANY: Pinturas, barni-

ces, tintes y colores.—THE OLMSTED-

FLINT COMPANY: Correa i impermea-

ble.—E. C. STEARNS & COMPANY:

Ferramentas.—SMITH & HEMENWAY

COMPANY: Herramientas "Red Devil".

MEYER BROS DRUG COMPANY: Dro-

gas y productos químicos.

Se tiene representación de Casas europeas.

Referencias:

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW

YORK de la Habana

LINEA DE GRANDES VAPORES

IBARRA Y COMPAÑIA

(S. en C.), de Sevilla

Para Tarragona, Valencia, Alicante, Car-

tagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla,

Huelva, Vigo, Carril, Coruña, Ferrol,

Aviles, Gijón, Santander, Bilbao, San Se-

bastián Pasajes, Burdeos, Dunquerque.—

Salidas fijas de vapor, todos los miércoles

para Certe y Marsella.—Dos salidas sema-

nales, viaje rápido para Galicia y Norte,

con escala en Valencia, Alicante, Mál-

ga, Sevilla, Vigo, Carril, Coruña, San-

tander y Bilbao. Salidas de vapores todos

los domingos.—Servicio económico combi-

nado para Orense, de domicilio de ésta a

estación de Orense. Todos los vapores ad-

miten carga y pasajeros. Consignación en

Barcelona: Merced, 26, principal, Manuel

Catalá Ucelay, Gregorio de Belaúnde.

La mejor máquina para escribir

Usad para escribir limpio

YOST

Comparad la escri-

tura de la máquina

con todas las demás.

Casa central: ARQUERO, 4.

MADRID

JEZ

Y CONICS

Manques de Real

Tesoro

Reclamamos 26

les el oro del Conde

GRANDES PREMIOS

un 26/10/79

Paris, Madrid, Zaragoza,

Valladolid, Plasencia y

Braselas.

Y OTROS

Banco Hispano-Colonial

BARCELONA

RAMBLA DE LOS ESTUDIOS, 1

Capital desembolsado: 15.342.400 pts.

Este Banco realiza toda clase de

operaciones de carácter bancario.

Cuentas corrientes.—Ordenes de

Bolsa.—Descuentos y cobro de

cupones, títulos amortizados.

Custodia de valores.—Giros y

cuentas de Crédito.—Ordenes

telegráficas.

ASTILLEROS DE GIJÓN

CONSTRUCCION DE BUQUES

DIRECCION TELEGRAFICA:

ASTI



## Frontón Moderno

En este frontón, el más concurrido de todos los de Madrid, se jugó una de estas tardes un partido muy valiente y muy interesante entre Ursinda y María Consuelo contra Matilde y Mercedes, y era de esperar tratándose de tales pelotaris.

La «cátedra» se pronunció por las primeras, y por ellas se sostuvo, pues la lucha fue muy igual. María Consuelo estuvo como se podía desear y esperar, y sólo así se comprende ganara un partido en que las contrarias pegaban en tal forma. Mercedes, por su parte, trabajó mucho y bien; las delanteras, bien. Hasta 33, el partido fue muy igual; desde aquí, y por un gran esfuerzo de las rojas, el partido cayó por ellas. Se aplaudió mucho, pero acaso no tanto como se merecieron.

Por la noche se repitió el partido entre Matilde y Marcelina contra Antonia y Josefina, y fue muy igual; pero no adquirió el interés que el del día anterior. Estuvieron bien todas.

Llevaron el partido siempre inclinado a su lado las azules, y por dos tantos ganaron.

### BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

Establecido en 1856. Capital: Pesos 8.000.000.000

Oficina principal: Aguiar, 81 y 83, HABANA

#### SUCURSALES:

Habana, Egido, 2. Habana, Galiano, 134. Habana, Belascoain, 24. Habana, Monte, 202. Habana, Oficios, 42. Habana, Prado, 124. Habana, Neptuno, 64. Habana, esquina de Tejas (Avenida Máximo Gómez, 402). Cienfuegos, Colón, Cruces, Yaguajay, Santa Clara, Ranchuelo, Mayarí, Ciego de Avila, Remedios, Holguín, Enerciujada, Placetas, Marianao, Sagua la Grande, Unión de Reyes, Santiago de Cuba, San Antonio de los Baños, Victoria de las Tallas, Cárdenas, Camagüey, Camajuani, Pinar del Río, Guantánamo, Batabanó, Matanzas, Palma Soriano, Caibarién, Manzanillo, Nuevititas, Artemisa, Bayamo, Morón, Banes, Sancti Spiritus, Cabaiguan, Jagüey Grande.

Telegramas: BANCAL. Cables: LIEBERS' WESTERN UNION

Recomendamos se lea el libro del Conde de Romanones, titulado

## EL EJÉRCITO Y LA POLÍTICA

Es una obra patriótica, de alto interés.

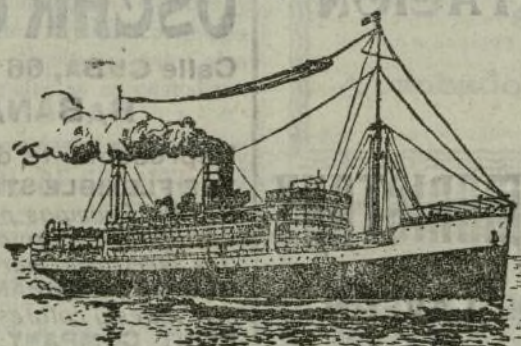
Pídase en todas las librerías



LA MÁS IMPORTANTE  
INSTALACIONES INDUSTRIALES  
DE ANDALUCÍA  
**FABRICA**  
DE  
PERFUMERIA DE DESTILACION DE ESNCIA  
AGUA AROMATICA Y MEDICINAL  
IMITABLE AGVA DE AZAHAR  
MARCA LA GIRALDA  
SPECIALIDAD EN JABONES MEDICINALES  
DE  
BREA SUBLIMADO ACIDO FENICO  
ACIDO BORICO ACIDO SALICILICO ALOL  
VIEVRO CREOLINA  
NAPHTOL BORAX ICTIOL  
MARCA  
**LA GIRALDA**  
HIJO DE LVCA DE TENA SEVILLA

## Vapores Correos E pañoles de Pinillos Izquierdo y Compañía

S. en C. de Cadiz



Servicios a las Islas Canarias, de Puerto Rico y Cuba, Estados Unidos de América, Estados Unidos del Brasil y República del Uruguay y Argentina. Vapores que tiene esta Compañía: Infanta Isabel, Catalina, Barcelona, Cádiz, Balmes, Conde Wifredo y Martín Sáenz.

38.185 toneladas Morson de registro total.

Todos estos vapores, que tienen la más alta clasificación del Lloyd han sido contruidos expresamente para esta Compañía, reuniendo las mayores comodidades para los señores pasajeros, a los cuales ofrece trato esmerado. Espaciosas cámaras de 1.ª y 2.ª clases instaladas sobre cubierta, igualmente que los salones, comedores y demás servicios destinados al pasaje. — Espaciosos departamentos de lujo y de preferencia. — Espléndidos salones comedores, de lectura, música, fumoir, hall, bars, etc. etc. Alumbrado eléctrico. — Teléfono Marconi.

LINEA DEL BRASIL-PLATA. — Servicio mensual rápido y directo con salidas fijas desde Barcelona, Valencia, Almería, Málaga, Cádiz y Las Palmas, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LINEAS DE LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS. — Servicio fijo quincenal desde Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia, Málaga, Cádiz y Canarias para Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, New Orleans y Galveston, con escalas eventuales en Mayagüez, Ponce, Matanzas y Cienfuegos. — Servicio rápido y de gran lujo para La Habana, por el nuevo y lujoso vapor correo de 15.000 toneladas a dos máquinas y doble hélice, provisto de telegrafía sin hilos de todos los modernos adelantos.

Infanta Isabel, admitiendo carga y pasajeros para dicho puerto.

Para más detalles, pídase el Manual de información ilustrado.

## CLUB PARISIANA MONCLOH

☛ Teléfonos: J. 115, Club; J. 290, Restaurant ☛

## CASINO GRAN RESTAURANT

Magníficos salones y espléndidas terrazas para banquetes, fiestas y lanchas. ☛ Tes aristocráticos y soupertangos. ☛ Sugestivo programa de variedades.

Tranvías desde la Puerta del Sol, núms. 22 y 27; desde la plaza de Santa Cruz, núm. 39, y desde la plaza de Santo Domingo, núm. 41. ☛ Servicio de coches y automóviles tarde y noche, a UNA peseta el asiento, desde Sevilla, esquina a Alcalá, hasta Parisiana o viceversa. ☛

## Institución Cervera

VALENCIA (ESPAÑA)



DIRECTOR:

**D. Julio Cervera Baviera**  
INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia

Es una Institución internacional de enseñanza.

La más importante de Europa.

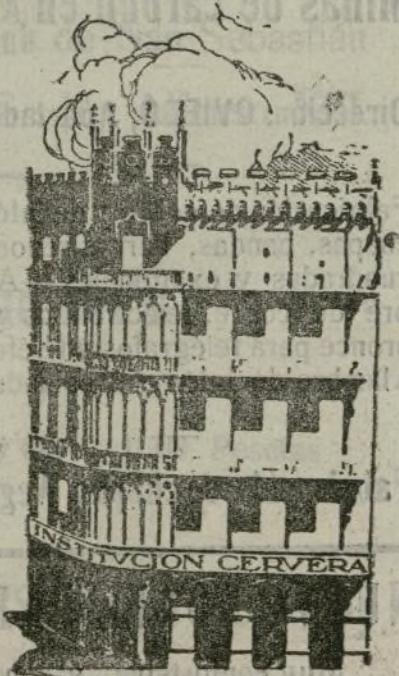
Enseñanza por correspondencia:

Electricidad, Mecánica, Agricultura, Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electroterapéutica, Automovilismo, Aviación.

Tenemos Ingenieros, Arquitectos y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a International Academic Union.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



**Institución Cervera**  
Valencia (España)